Istruzioni per l'installazione
Installation Instruction

MODULA
case system

GB	Fitting instructions
D	Montageanleitung
F	Instructions de montage
NL	Montage-instructies
I	Istruzioni per il montaggio
E	Instrucciones de montaje
PT	Instruções de Montagem
S	Monteringsanvisnig
FIN	Asennusohje
EST	Paigaldusjuhend
LAT	Stiprināšanas instrukcija
LIT	Pritvirtinimo instrukcijos
PL	Instrukcja mantażu
RU	Инструкции по монтажу
CZ	Navod na montaz
SK	Návod na montáž
SLO	Navodila za pritrjevanje
HR	Uputa za sastavljanje
HU	Felszerelés módja
GR	οδηγίες συναρμολόγησης
TR	Montaj talimatlarl

Descrizione/Elenco Componenti

N°1 Baule
N°1 Libretto d'istruzioni
N°4 Cavallotti
N°8 Pomelli
N°4 Piastra di bloccaggio con sede per cinghia ferma carico
N°8 Distanziali
N°28 Tappi
N°2 Cinghie ferma carico*
N°1 Scaletta per facilitare il carico dei bagagli*
N°1 Maniglia integrata interna*
N°1 Copertura del baule (in tessuto)*
N°1 Kit porta sci interno
N°1 Kit materiale per la pulizia del baule

*Optional a richiesta

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto
da conservare per future referenze.

Description / Component List

N° 1Roof Box
N° 1Instruction Manual
N° 4U-bolts
N° 8Screw Handles
N° 4Blocking Plate with Load Securing Strap seating
N° 8Spacers
N° 28Closing Caps
*N° 2Fastening Gear**
*N° 1Aluminum Ladder**
*N° 1Internal Integrated Handle**
*N° 1Box Covering Bag (in textile fabric)**
*N° 1Internal Ski Carrier Kit**
*N° 1Box Cleaning Material Kit**

**Optional on request*

Before using the product, please read carefully these instructions.

- Si raccomanda di controllare il fissaggio di tutti i componenti prima di ogni viaggio e poi ad intervalli regolari
  Controllare in particolare modo i pomelli attacco cavallotto

- Tali intervalli dipendono dalle condizioni di viaggio.
  Più gravose sono le condizioni (ad esempio strada sterrata ecc.) minore dev'essere l'intervallo di controllo

- Attenzione: il prodotto montato e soprattutto carico condiziona il comportamento del veicolo (ad esempio in curva, durante le frenate, in caso di forte vento ecc.)

- Smontare il prodotto in caso di non utilizzo per ragioni di risparmio energetico e sicurezza

- **Rispettare il carico massimo ammissibil**e* **sul tetto dichiarato dal produttore del veicolo** (*peso barre + peso baule + carico)

- Il prodotto non deve mai essere montato con angolo positivo nella direzione di marcia.

- Per ragioni di sicurezza montare il prodotto in modo che le operazioni di carico/scarico siano effettuate sul lato marciapiede.

- Istruzione per la pulizia (non utilizzare prodotti aggressivi)

- Per i ricambi contattare Modula

- Il produttore declina ogni responsabilità nel caso di un utilizzo scorretto del prodotto

- Con baule montato rispettare legislazioni nazionali
  (es.STVZO Germania, codice della strada Italia etc)

- Smontare il baule nel caso di autolavaggio.

-It is recommended to check the fixing of all components before every trip and on regular basis.
In particular check the knob of the U-bolt connection

-These time lapses depend on the travel conditions
Harsher are the conditions (e.g. dirt road, off-road, etc.), shorter has to be the time lapse between every check

-Attention: the installed and, above all, loaded product affects the car behavior (e.g. during bends, braking, strong wind, etc.)

-Remove the product in case of no use for energy saving and security reasons

-Comply with the max. loading capacity allowed* on the car roof according to what declared by the car manufacturer (roof racks weight + roof box weight + loading)

-The product should never be installed with the front end in opposite direction of the road

-For security reasons, install the product in order that the loading/unloading operations are made on the sidewalk side

-Cleaning instructions (do not use aggressive products)

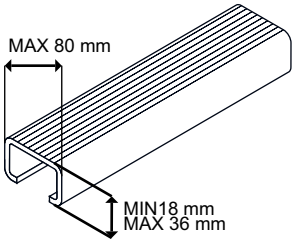
-For spare parts please contact Modula

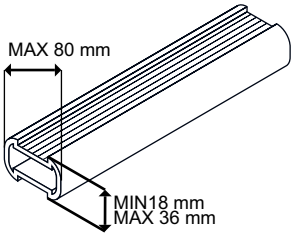
-The manufacturer declines every responsibility in case of improper use of the product

-While using the roof box, respect national legislation (e.g. “STVZO” Germany, “Codice della Strada” Italy, etc.)

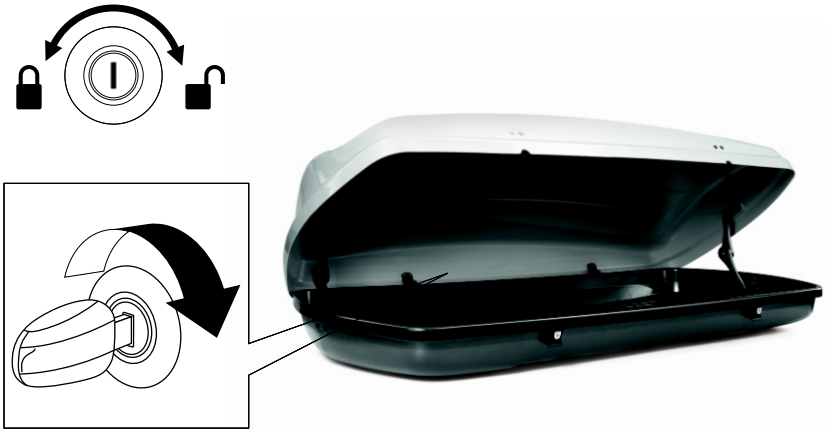
-Remove the roof box during car wash

02





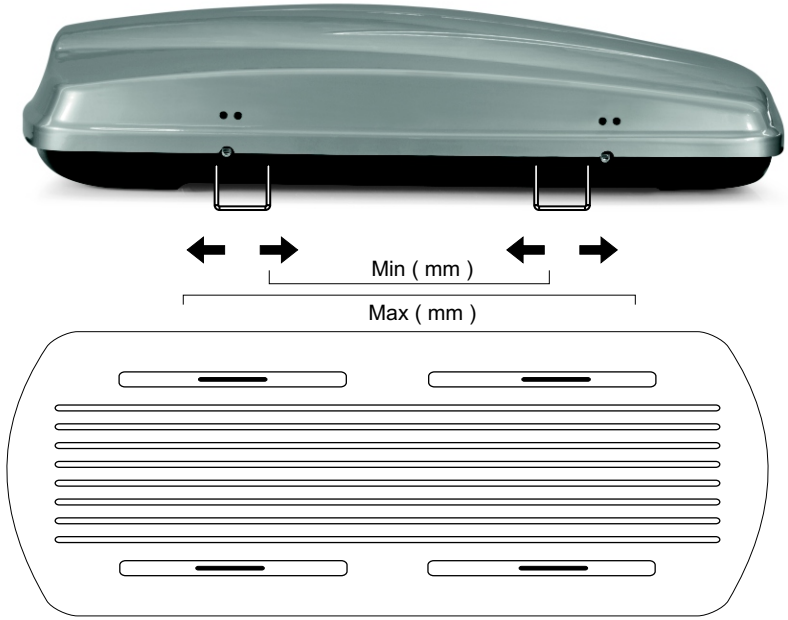
03



04

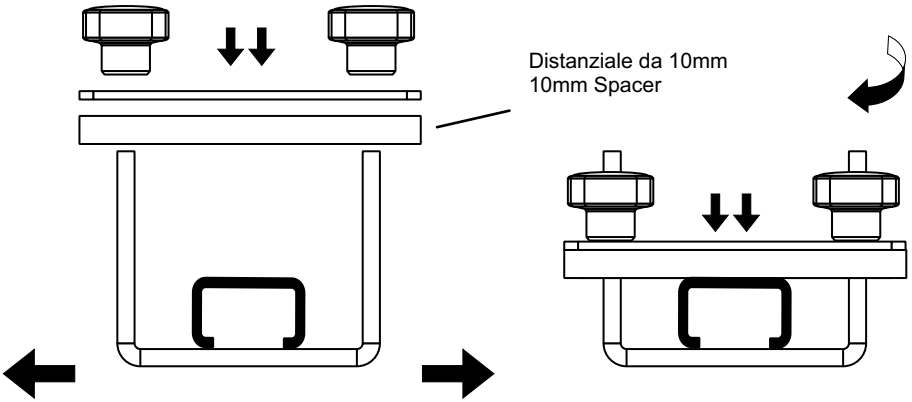
Posizionare il baule sulle barre (vedi fig. 09), stando attenti che non vada ad ostacolare il portellone posteriore
Position the box on the roof racks (see fig. 09), taking care that it will not interfere with the hatchback opening

Ciao	340	430	580
Min	300	600	800
Max	700	1000	1300

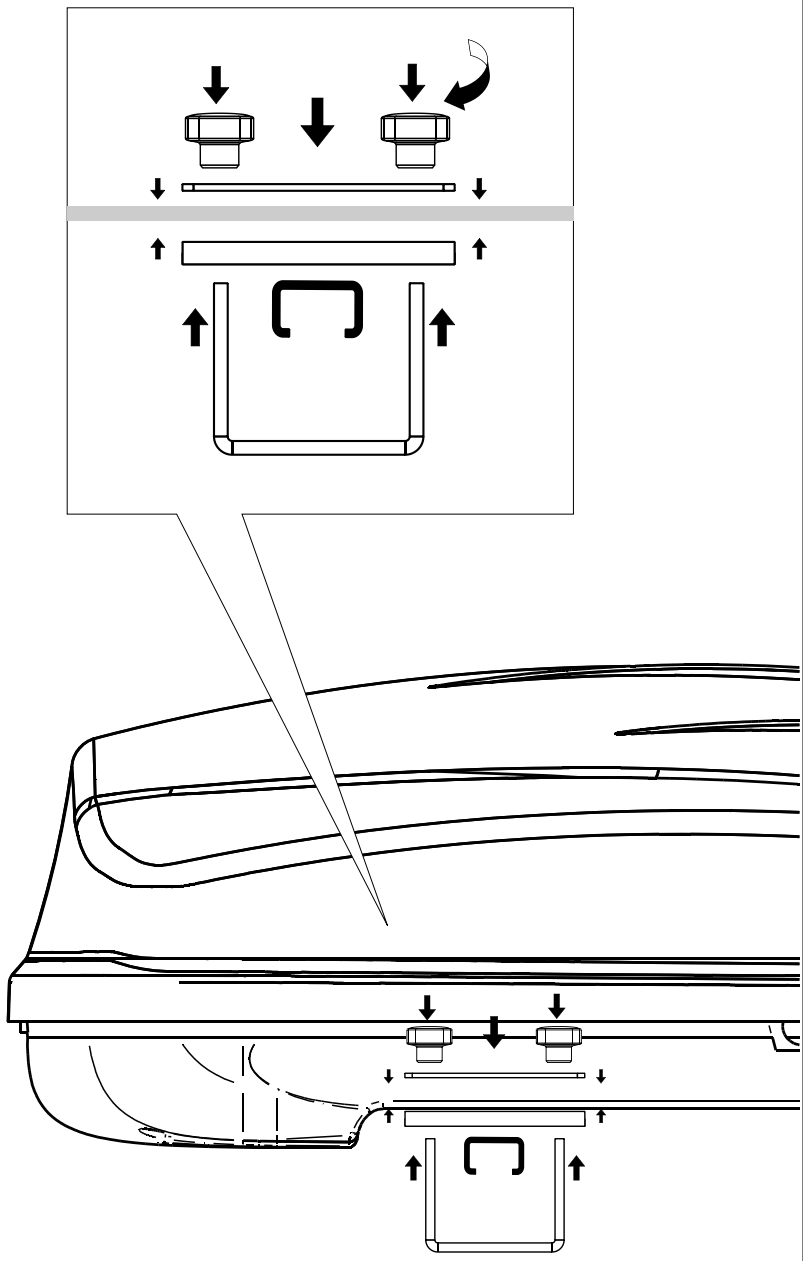


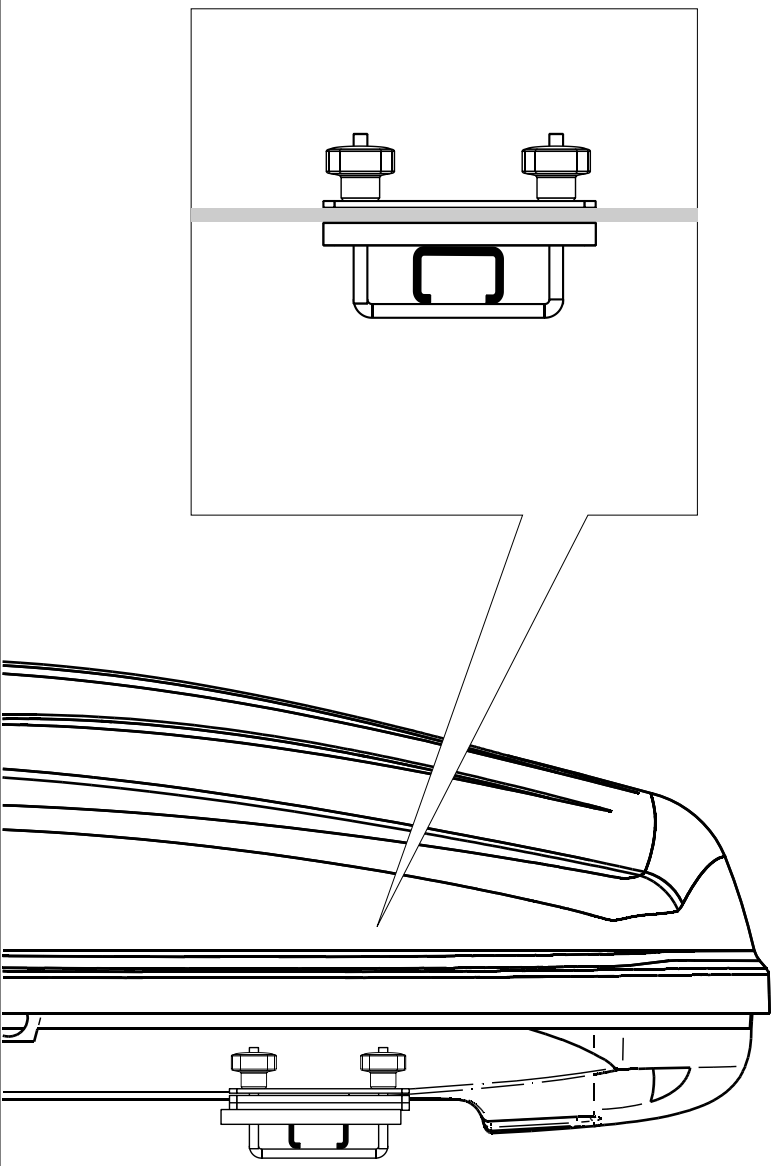
05

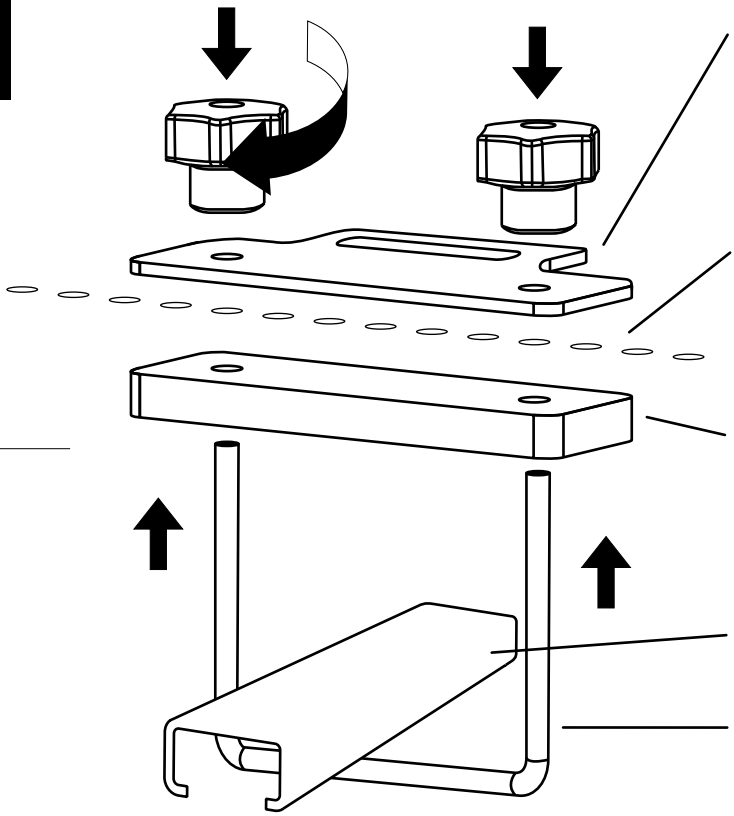
Posizionare i cavallotti in corrispondenza dei fori e andando a inserire anche i distanziali, prima di eseguire il montaggio completo.
Before carrying out the whole assembling, position the U-Bolts into the holes while placing the spacers.



06





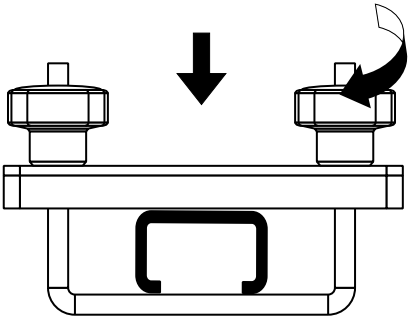


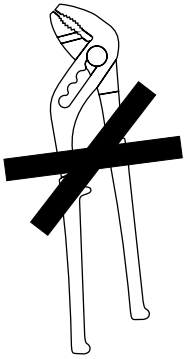
07

inserire la piastra di bloccaggio con l'asola passaggio cinghia verso l'esterno
Inserire pomelli Inserire i tappi chiusura fori

Insert the blocking plate with the fastening belt eyelet standing towards the outside. Insert the screw handles.
Close up the remaining holes with the appropriate caps.

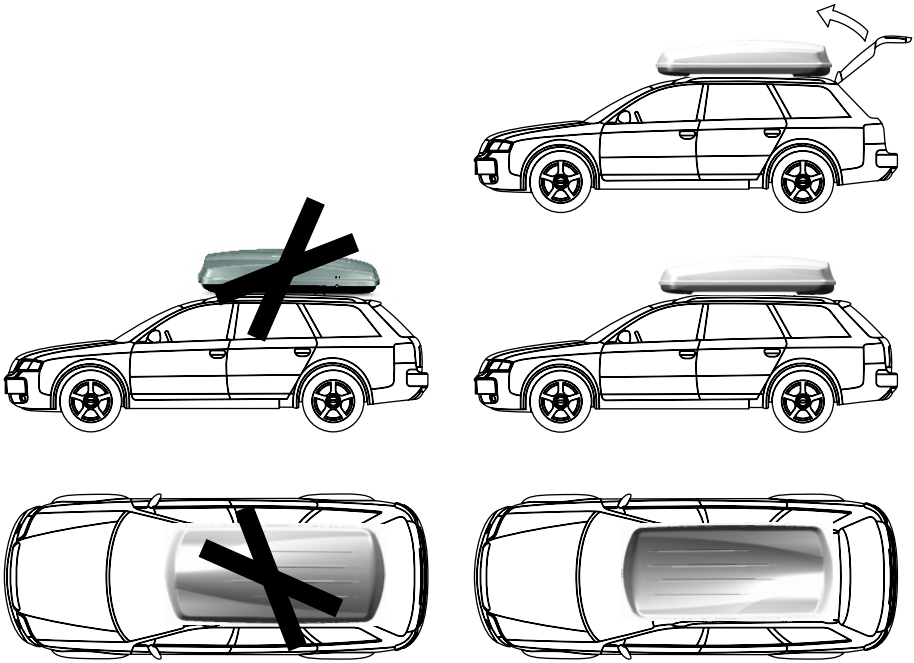
08



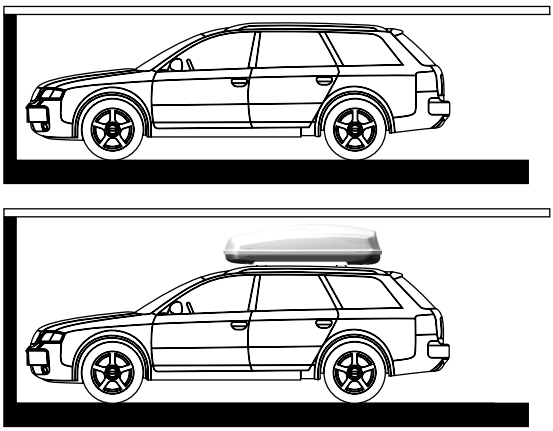


Serrare a fondo ⚠ Coppia di serraggio 5Nm / Tighten up! Tightening torque 5Nm

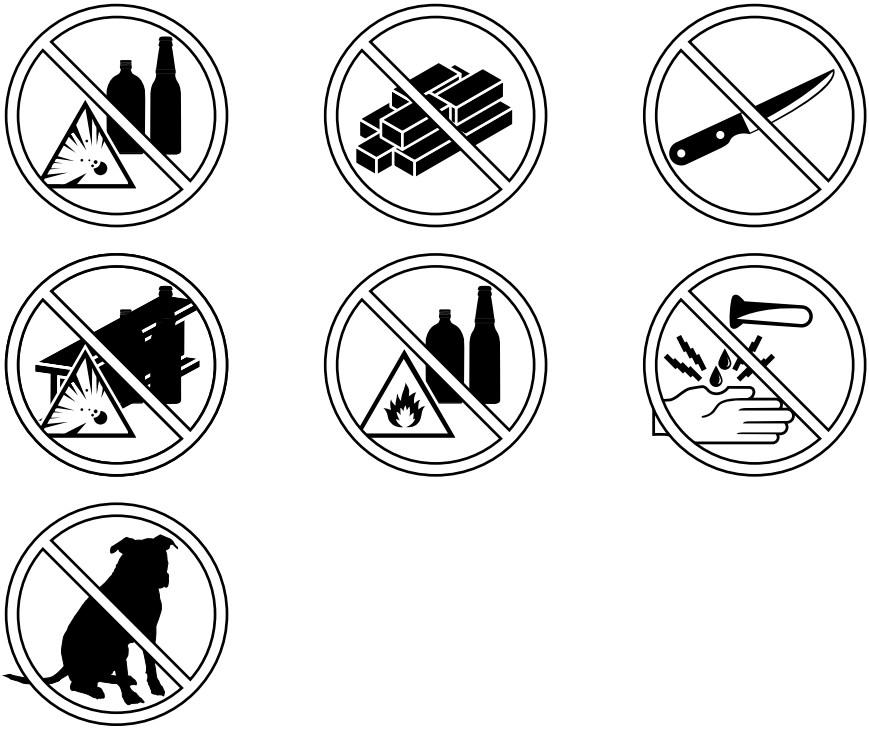
09



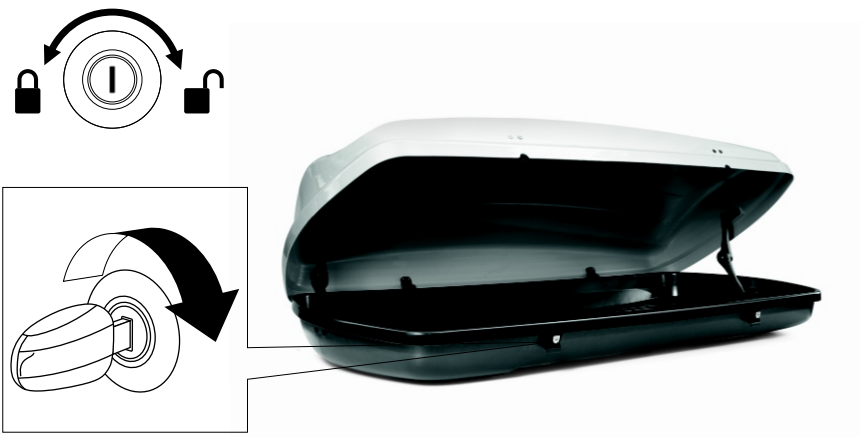
10



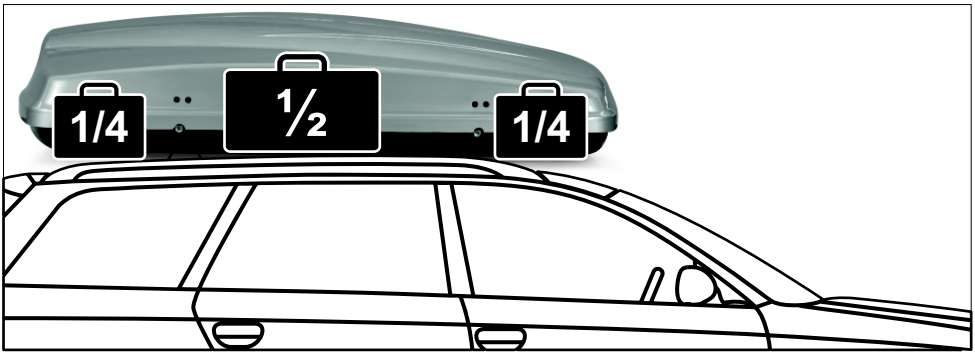
11

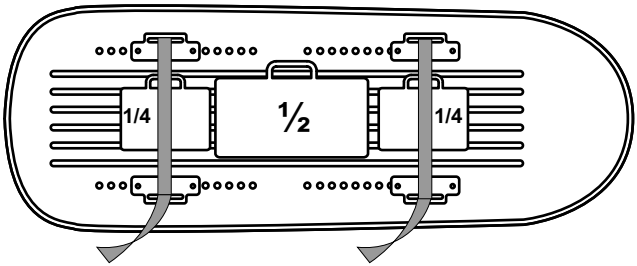


12

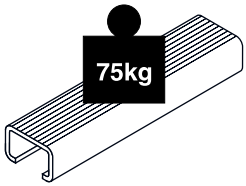


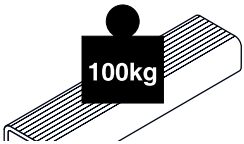
13





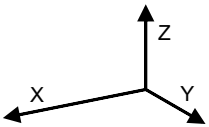
14

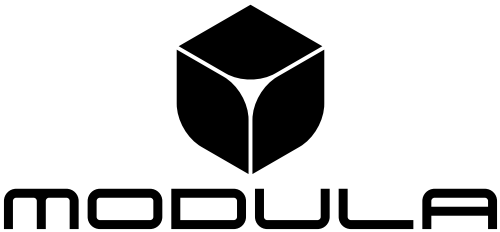




Name Nome	*Mod.* Mod.	*Gewich* Peso	X	Y	Z		*Max. Ladegewicht* Carico max
Ciao	**340**	11.2 Kg	1440 mm	800 mm	440 mm	340 Lt	75kg
Ciao	**430**	11.9 Kg	1750 mm	800 mm	440 mm	430 Lt	75kg
Ciao	**580**	18.2 Kg	2200 mm	900 mm	440 mm	580 Lt	75kg

Apertura singola
Einseitige Öffnung





MODULA SRL Loc. Maiano, sn - 61028 Caprazzino di Sassocorvaro (PU) - Italy t. +39 0722 700070 - f. +39 0722 720017 www.modulacs.it